WELL Communications

HAELVOET NV **BELGIQUE**
L. BEKAERTSTRAAT 8, 8770 INGELMUNSTER
T +32 (0) 51 48 66 95 F +32 (0) 51 48 73 19
INFO@HAELVOET.BE WWW.HAELVOET.BE

HAELVOET BV **PAYS BAS**
SCHIMMINCK 1, 5301 KR ZALTBOMMEL
T +31 (0) 88 599 05 99 F +31 (0) 88 599 05 00
INFO@HAELVOET.NL WWW.HAELVOET.NL

HAELVOET S.A.R.L. **FRANCE**
130, BOULEVARD DE LA LIBERTÉ, 59000 LILLE
T +33 (0) 3 20 02 71 71 F +33 (0) 3 20 88 18 91
INFO@HAELVOET.FR WWW.HAELVOET.FR

HAELVOET SA **SUISSE**
ROUTE DE LA PLAINE 45, 1580 AVENCHES
T +41 (0) 26 675 46 86 F +41 (0) 21 560 46 46
INFO@HAELVOET.CH WWW.HAELVOET.CH

HAELVOET S.R.L **ROUMANIE**
PARCUL INDUSTRIAL 1,455200 JIBOU, SALAJ
T +40 (0) 260 64 22 33 F +40 (0) 260 64 22 55
INFO@HAELVOET.RO WWW.HAELVOET.RO

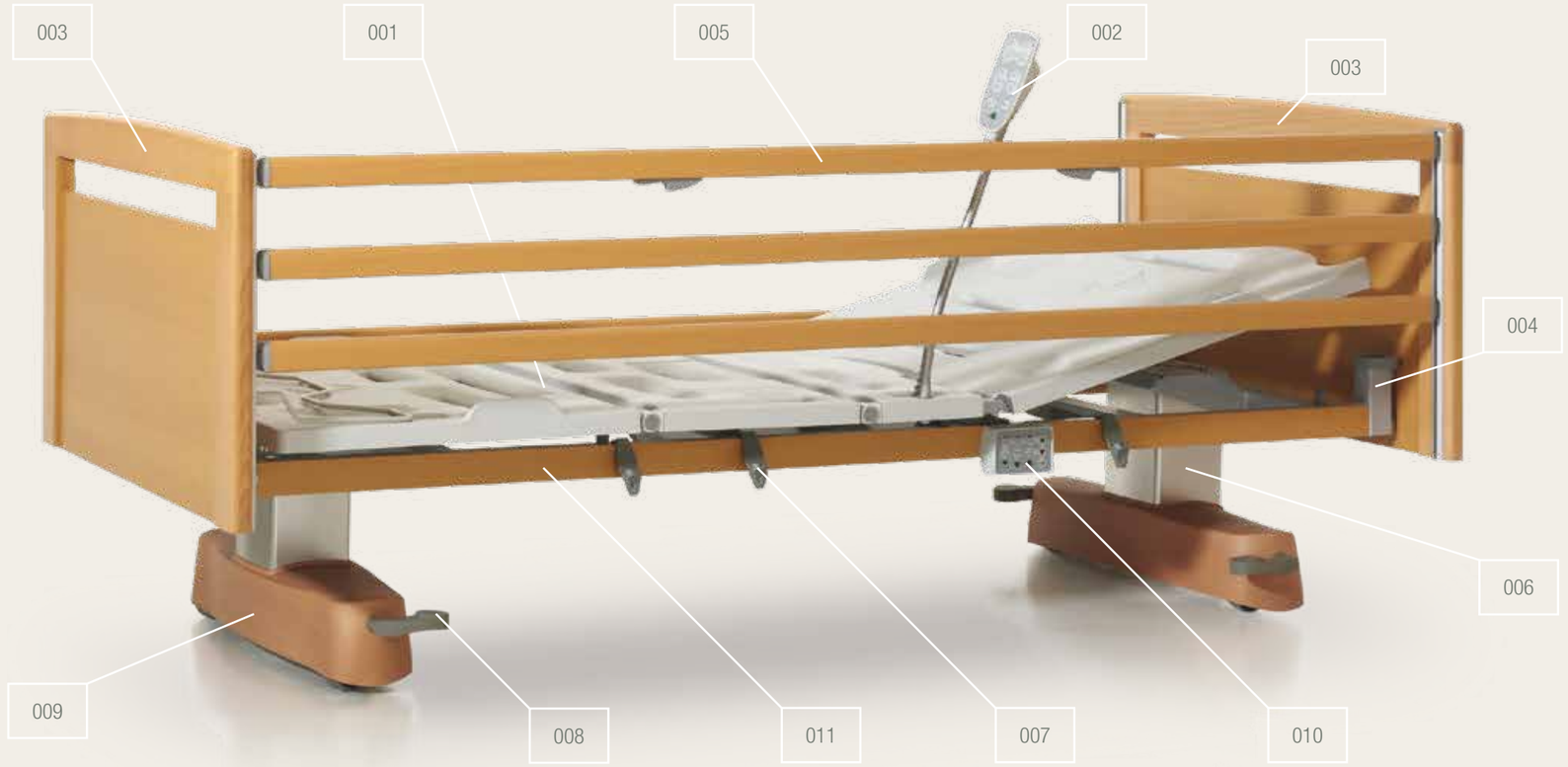
HOSPITAL - NURSING HOME FURNITURE EQUIPEMENT HOSPITALIER - MAISON DE REPOS ZIEKENHUIS- EN RUSTHUISUITRUSTING

Velino

by Haelvoet

Velino

un ensemble harmonieux



Haelvoet nv
Edition 2014
Haelvoet se réserve le droit d'apporter des modifications.
De petites différences de couleur sont possibles.

001 **Surface de couchage** • Être confortablement couché

Équipé en standard de profils de plan de couchage en métal bien ventilés. Les éléments en matière synthétique (*) en option pour le plan de couchage sont amovibles et s'entretiennent en toute facilité.

002 **Commande manuelle** • Commande autonome

Fonctionnel et facile à prendre en main. La commande manuelle offre toutes les fonctions qui permettent de mettre le lit dans la position souhaitée (assise, couchée, ou de lecture). La télécommande est facile d'utilisation et dotée de touches claires et identifiables.

003 **Panneaux de lit** • Design de goût

Il y a 4 variantes différentes dans de jolis décors en bois pour le panneau de tête et le panneau de pied.

004 **Douilles** • Une qualité de soins optimale

Deux douilles prévues à la tête du lit pour le porte-sérum, la potence ou divers accessoires permettent d'équiper le lit de manière optimale.

005 **Galeries de protection (*)** • Protection effective

Une protection complète et continue sur toute la longueur du lit, grâce aux galeries Pollux (2 lattes) et Trix (3 lattes). Les galeries Trix sont équipées d'une rallonge télescopique intégrée, ce qui permet de prolonger le lit et les galeries simultanément, tout en gardant une protection ultime sur toute la longueur du lit.

006 **Colonne à hauteur variable** • Technologie dissimulée

La colonne discrète, mais aux formes moulantes abrite un véritable joyau de technologie. Le réglage en hauteur ne facilite pas seulement les soins, mais également le nettoyage. En plus, le chariot complètement ouvert augmente l'accès au soulève-malade.

007 **Supports pour accessoires (*)** • Très grande fonctionnalité

Chaque côté du lit est équipé de 3 supports multifonctionnels qui permettent d'y accrocher des accessoires facilement et rapidement.

008 **Pédale de frein** • Facilement accessible

Les roues jumelées, freinées deux par deux, facilitent l'utilisation du lit Velino pour le personnel soignant.

009 **Couvercle en matière synthétique** • Fonctionnalité dissimulée

Les roues jumelées sont cachées grâce à un couvercle en matière synthétique aux formes assorties. Le lit peut être déplacé à n'importe quelle hauteur et dans n'importe quelle position.

010 **Boîtier de verrouillage (*) ou petit boîtier pour personnel soignant (*) ou télécommande à blocage sélectif (*)**

Ceux-ci permettent de déconnecter d'une manière générale ou sélective les différentes fonctions électriques du lit. Le petit boîtier pour personnel soignant et la télécommande permettent également de commander les fonctions du lit.

011 **Cadre en bois (*)** • Aspect chaleureux

Une latte en bois sur toute la longueur du lit contribue à l'aspect chaleureux du lit.

* option pour Velino

Le confort pour tous

L'usager et le personnel soignant exigent aujourd'hui un lit confortable et ergonomique, afin que le résident puisse se sentir le plus autonome possible et que le personnel soignant puisse administrer les soins nécessaires d'une manière efficace.

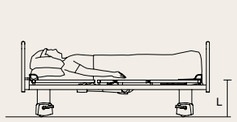
• Commande manuelle

La commande manuelle est ergonomique, facile d'utilisation et dotée de touches claires et identifiables :

Position (anti-) Trendelenburg
La position anti-Trendelenburg peut être réglée via la commande manuelle ou via le petit boîtier pour personnel soignant (*), tandis que la position Trendelenburg peut être réglée que par le petit boîtier pour personnel soignant (*) ou à l'aide de la télécommande à blocage sélectif (*).

Position assise ou position relax
Cette fonction permet d'incliner le relève-buste et le repose-genoux simultanément. Cette position est optimale en cas de douleurs aux intestins ou de problèmes respiratoires. Elle représente également une plus-value pour le résident lorsqu'il mange, boit ou lit.

Position haute
La plus haute position du lit s'élève à 80,5 cm. Les examens et les traitements quotidiens peuvent être réalisés sans imposer la moindre contrainte au dos du personnel soignant.



Position basse ou pour dormir
La position idéale pour dormir où l'appui dorsal et l'appui pour les genoux sont dans la position la plus basse. Cette position est programmée en appuyant simplement sur un bouton.

001

Pour une utilisation optimale pendant la nuit, il est possible de choisir une commande manuelle éclairée (*). Les touches de fonction s'illuminent au toucher.

002

003

004

005

• Blocage sélectif

La **télécommande à blocage sélectif (*)** possède les mêmes fonctions que la télécommande standard. En plus il est possible d'activer la position CPR et Trendelenburg ainsi que la veilleuse. Toutes les fonctions électriques du lit peuvent être bloquées individuellement à l'aide d'une clé magnétique.

Les **avantages** sont nombreux:
- L'activation et le blocage de toutes les fonctions électriques se fait à partir d'un point central, la commande manuelle.
- Activation efficace par la télécommande, sans surcharger inutilement le dos.

• Boîtier de verrouillage et petit boîtier pour personnel soignant

Outre la commande manuelle ou la commande à blocage sélectif, on peut opter pour un **boîtier de verrouillage (*)** qui bloque toutes les fonctions électriques de la commande manuelle à l'aide d'un bouton rotatif. Le **petit boîtier pour personnel soignant (*)** offre la possibilité au personnel soignant de régler les fonctions et positions suivantes :

- la **position Trendelenburg**, qui ne peut pas être réglée par l'usager ;
- la **fonction CPR** qui met le patient dans une position horizontale la plus basse ;
- le **blocage sélectif** de la commande manuelle à l'aide de la "touche clé".

• Veilleuse

Une veilleuse discrète (*) en dessous du lit fait en sorte que l'usager est en mesure de trouver son chemin dans l'obscurité de manière autonome de et vers son lit sans gêner le personnel soignant.

• Batterie

Le lit Velino peut être équipé d'une batterie rechargeable (*) qui permet d'activer temporairement toutes les fonctions du lit lorsque le lit n'est pas relié au courant.

• Réglage rapide

Le réglage rapide ou levier CPR (*) met manuellement l'appui dorsal en position horizontale. Ce levier est facilement accessible des deux côtés du lit.

__001__ La __commande manuelle éclairée (*)__ augmente pendant la nuit l'autonomie du résident.

__002__ Une __veilleuse (*)__ aide l'usager à s'orienter pendant la nuit. Elle est activée par l'intermédiaire du petit boîtier pour personnel soignant (*) ou par la télécommande à blocage sélectif (*).

__003__ Le __boîtier de verrouillage (*)__ évite le réglage non désiré du plan de couchage.

__004__ Le __petit boîtier pour personnel soignant (*)__ se trouve sur le côté du lit et offre une fonctionnalité optimale.

__005__ La __télécommande à blocage sélectif (*)__ et la clé magnétique.

* option pour Velino

Convivialité pour chacun

Lors de la conception du lit Velino, nous avons consacré une grande attention à l'efficacité des soins. Un grand avantage est le chariot complètement ouvert qui augmente la facilité de nettoyage grâce à l'absence de bandes de raccordement.

- **Pédale de frein**
  Facilement accessible

  Les 4 roues jumelées facilitent l'utilisation du lit Velino pour le personnel soignant.

2 roues libres
Cette position permet de déplacer le lit dans toutes les directions.

frein sur 2 roues

- **Plan de couchage -** Nettoyage aisé

  Les profils de la surface de couchage standard entièrement en acier permettent un nettoyage très efficace de la surface de couchage.
  Le lit Velino est disponible en option avec un sommier perforé et amovible en matière synthétique équipés de supports de matelas intégrés. Ces éléments de la surface de couchage sont très faciles à nettoyer en raison de leur forme bien étudiée et de leur amovibilité aisée.

- **Chariot complètement ouvert -** Accessibilité au soulève-malade

  Grâce au chariot complètement ouvert, tous les soulèves-malades disponibles dans le commerce peuvent être placés en dessous du lit Velino.

- **Colonne à hauteur variable -** Facilité d'entretien

  Haelvoet n'utilise que des moteurs et des systèmes électriques ne nécessitant aucun entretien. De plus, les moteurs peuvent être facilement remplacés sans outil.

- **Rallonge de lit -** Flexible

  Un lit de soins doit pouvoir répondre aux besoins et aux souhaits de tout le monde, quelle que soit la taille de l'usager. La rallonge de lit intégrée permet d'allonger en standard le lit de 20 cm.

  Deux méthodes différentes pour allonger le lit sont disponibles au choix : une rallonge-lit télescopique intégrée en combinaison avec les galeries Trix qui peuvent être prolongées ou une rallonge permanente du lit de 20 cm dans le cas de l'utilisation des longues galeries Pollux.

  Nous garantissons de cette manière une fonctionnalité complète du plan de couchage avec le prolongement du repose-pieds en option (*).

006

L'atout de la sécurité

Nos différentes galeries de protection offrent au usager une sécurité optimale, quelle que soit la position du lit. Chaque type de galerie de protection possède ses avantages spécifiques à la fois pour l'utilisateur et le patient. A vous de choisir ce qui vous convient.

007

008

Les **galeries Pollux (*)** comprennent 2 lattes solides en bois. Une distance réglementaire entre les deux lattes garantit que les galeries satisfont sans le moindre problème les normes les plus strictes. La commande à deux mains dispose d'une fonction de sécurité qui empêche l'abaissement involontaire de la galerie.

009

Les **galeries Trix (*)** offrent, avec leurs 3 lattes, une sécurité sur toute la longueur du lit. Un système télescopique intégré fait en sorte que la galerie Trix ferme toute la longueur du côté du lit, même lorsque le lit est prolongé.

006 *La* ***galerie Trix (*)*** *protège le résident sur toute la longueur du lit, grâce au système télescopique unique.*

007 *Dans le cas de l'utilisation de matelas antidécubitus plus épais, on peut, à l'aide d'une* ***4e latte (*)*** *en option, proposer une protection supplémentaire de 13 cm. Cette protection est entièrement intégrée dans la galerie Trix, aucun embout supplémentaire n'est donc nécessaire.*

008 *Le lit Velino équipé de* ***galeries Pollux (*)*** *et surface de couchage en métal.*

009 *Le lit Velino équipé de* ***galeries Trix (*)****, de sommier amovible en matière synthétique (*), de latte de finition en bois (*) et de support pour accessoires (*).*

010 *La commande à deux mains dispose d'une fonction de sécurité qui empêche l'abaissement involontaire de la galerie.*

* option pour Velino

010

Design élégant

Tout le monde se préoccupe du bien-être de l'usager. A ce sujet, l'autonomie et la forme sont des facteurs qui jouent un rôle important. Dans la conception du lit Olympia, les techniques les plus modernes et des fonctionnalités avancées ont été combinés pour un design réussi.

- ## Panneaux de lit

  La structure de notre lit permet de choisir parmi 4 types. Chaque panneau est caractérisé par ses lignes claires et son souci du détail. Grâce à l'absence de boulons de fixation visibles, le panneau a non seulement du style, mais il s'entretient également facilement.

011

Type 1 : Le panneau de lit standard **Midea** a un rayonnement moderne.

Type 2 : La forme pure du panneau de lit **Puro (*)** avec poignée est belle et fonctionnelle.

Type 3 : Le panneau de lit **Felina (*)** est caractérisé par une poignée légèrement courbée.

Type 4 : Des lignes plus strictes caractérisent le panneau de lit **Valentino (*)**.

- ## Finition

  Le lit Velino standard est disponible en vernis naturel. Si vous préférez une couleur différente, le capuchon est réalisé dans une couleur grise unie. Ainsi, il est possible d'intégrer le lit complètement dans l'intérieur de votre établissement.

012

011 *Des couleurs qui s'agencent, des matériaux familiers et un design fonctionnel constituent un ensemble qui favorise le bien-être de l'usager.*

012 *Les* ***roues cachées*** *procurent une ambiance accueillante.*

* option pour Velino

Accessoires

Les accessoires sont parfaitement adaptés aux douilles de lit et aux supports pour accessoires existants. Chez Haelvoet, nous avons les mêmes exigences de qualité pour les accessoires que pour nos lits de soins.

001 Potence de lit

La potence de lit est composée d'un tube en acier plié à parois épaisses. La potence est pourvue d'une poignée suspendue à une lanière à réglage manuel. Un système enrouleur automatique (*) est disponible en option.

002 Porte-sérum pour potence

Le porte-sérum pour potence de lit est composé de 4 crochets. Il se place facilement sur la potence.

003 Tablette pour galeries

La tablette repas peut être fixée sur les deux types de galeries et peut facilement être rangée au pied du lit.

004 Porte-accessoires

Le porte-accessoires peut être utilisé lorsque le patient a des besoins spécifiques. L'étrier est équipé de 4 crochets et mesure 310 mm. Il se place sur deux crochets pour accessoires (option).

005 Porte-bocal

Le porte-bocal peut contenir deux bocaux. Il se fixe à deux crochets pour accessoires (option).

006 Rallonge du repose-pieds démontable

Afin d'utiliser le sommier en position rallongée, une rallonge de repose-pieds de 20 cm peut être ajoutée au pied du lit.

007 Porte-sérum

Le porte-sérum pour lit se compose d'une partie fixe et d'une partie réglable. La partie réglable est pourvue de 4 crochets sérum et est verrouillée à l'aide d'un bouton de serrage. Le porte-sérum est également disponible dans une version non-réglable avec 2 crochets sérum.

008 Flexible pour commande manuelle

Le flexible pour commande manuelle permet aussi bien au patient qu'au personnel soignant d'avoir accès facilement à la commande manuelle. Le support est monté dans un manchon prévu à cet effet.

009 Aide pour se lever

L'aide pour se lever offre au résident un support optimal pour monter dans le lit ou en descendre. Sa forme ergonomique facilite l'entrée et la sortie du lit.

010 Porte-urinal

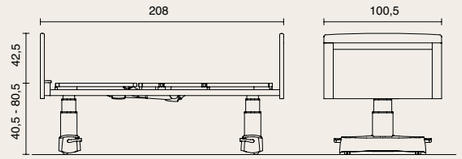
Le porte-urinal se fixe à 2 crochets pour accessoires en matière synthétique (option). Il existe deux modèles différents.

011 Housse pour galerie

La housse amovible en similicuir peut être montée très facilement autour de la galerie. Elle offre principalement une protection pour les résidents agités.

Lit Velino
Résumé

- **Dimensions et prestations**



- largeur : 100,5 cm, longueur : 208 cm ;
- variation en hauteur de la surface de couchage : ± 40,5 cm - ± 80,5 cm ;
- charge de fonctionnement en sécurité : 230 kg ;
- poids (hors extensions) : 140 kg ;
- dimensions du sommier : 204 x 86 cm;
- dimensions du matelas : 195 x 85 cm, épaisseur : 12 à 15 cm.

Haelvoet propose un excellent rapport qualité-prix qui ne porte pas préjudice à l'environnement. En effet, notre société accorde beaucoup de prix à la longévité, dans les deux sens du terme. Tous nos produits ont une longue durée de vie et sont délivrés avec une garantie de 10 ans sur les vices de construction.

Grâce à nos processus de production modernes et écologiques, une utilisation maximale de matériaux recyclables et notre certificat PEFC, opter pour Haelvoet, c'est opter pour un produit correct.

Le lit Velino est fabriqué selon la norme ISO 9001:2015 et ISO 13485:2016 et est conforme au règlement européen (UE) 2017/745 relatif aux dispositifs médicaux et à toutes les normes européennes harmonisées qui sont d'application :

EN 60601-1 Appareils électromédicaux - Partie 1 : Exigences générales pour la sécurité de base et les performances essentielles.
EN 60601-1-2 Appareils électromédicaux - Partie 1-2 : Exigences générales pour la sécurité de base et les performances essentielles - Norme collatérale : Compatibilité électromagnétique - Exigences et essais.
EN 60601-2-52 Appareils électromédicaux - Parties 2-52 : Exigences particulières pour la sécurité de base et les performances essentielles des lits médicaux.
EN ISO 14971 Application de la gestion des risques aux dispositifs médicaux.

	Velino standard		Options Velino			
SURFACE DE COUCHAGE	• Sommier en acier composé de 3 parties	• Rallonge de lit télescopique allant jusqu'à 20 cm	• Sommier en acier composé de 4 parties	• Sommier en 3 parties avec panneaux amovibles en matière synthétique	• Sommier en 4 parties avec panneaux amovibles en matière synthétique	• Rallonge pour repose-pieds allant jusqu'à 20 cm
ROULETTES	• Roulettes jumelées dissimulées Ø 50 mm, frein 2 par 2					
TYPE DE PANNEAU	• Panneau Midea		• Panneau Puro	• Panneau Felina	• Panneau Valentino	• Butoir (pas possible sur Midea) / • Protection murale
GALERIES DE PROTECTION			• Galeries de protection Pollux	• Galeries de protection Trix	• Galeries de protection Trix avec 4ème latte	
COMMANDE	• Commande manuelle		• Boîtier de verrouillage (ACL)	• Mini-boîtier pour personnel soignant (ACC)	• Commande manuelle éclairée (sommier en 4 parties)	• Télécommande à blocage sélectif (sommier en 4 parties) / • Veilleuse sous le lit
EXTRA			• Cadre en bois pour châssis	• Débrayage mécanique (CPR)	• Porte-couvertures	• Batterie / • 6 crochets pour accessoires